



いせつに保存を
あとでお役に立ちます。

町-の-人-口

男.....2,567人
女.....2,763人
計.....5,330人
世帯数...1,384世帯
(48年6月末現在)

ベストをつくし

西部チーム優勝

～ 盛会だった町民大運動会 ～

「みんなで参加」を合いことばに7月22日、ニセコ小学校グラウンドにおいて町民大運動会が開催されました。

日ごろの成果を発揮し、各チームとも優勝めざして大奮闘。

この結果、西部チームが優勝、準優勝は双六チームで、3位が北部チームとなりました。

写真は「百発百中」に挑戦している壮年組の真けんな表情をパチリ……。

プールハウス完成

連日の暑さ、雨不足で農作物はもちろん、人間までも干せ上がつてしましそうな、きょうこのごろです。こんなときに、町民からたいへん喜ばれ、親しまれているのが、改装され、6月30日にオープンした「プールハウス」です。

管内ではじめて



改装される前は、水温と天候に制約され1日の使用時間も短かったわけですが、既設の町営プールをビニールでおおった「プールハウス」は、使用期間も9月ごろまでと、今までよりも長く、くもりや雨の日でも水温が保て、水泳を楽しんでいたことが出来ます。(1日の使用時間は午前10時～午後5時まで)

管内でも初めての施設といわれる、この「プールハウス」は、鉄骨造りのビニール製で工事費は500万円。

中に入ると、水そうの水色がとても涼しげで室内プールの感触も味わえます。

1日の利用者は、多いときで400名余りにのぼり、この暑さが続くところからの利用者もぐーんとふえることでしょう。みんなの施設ですから、よごさないよう大切に利用し、つぎのことにとくに注意いたしましょう。

1. 管理人の指示にぞつたい従ってください。
 2. 水泳する場合は、必ずシャワーをあびてください。
 3. とくに足をあらってください。
 4. 水泳時間を守ってください。
- ※立看板の注意事項を守ってください。

【町】 【の】 【人】 【事】

六月七日付

退職(産業課農地開発係長)

高田 実

六月二十六日付

退職(財政課税務係)

中村 正典

今月の納期

国民健康保険税…第2期

納期限 8月25日

忘れず納入いたしましょう

休耕田の管理について

奨励補助金交付の対象外とならないように……。

米の生産調整による休耕田について農業者の計画に基づき現地確認を実施いたしました。本年も相当面積の単純休耕田があり、とくに昭和四十五年以降継続して単純休耕している水田は雑草若木が繁殖しており、奨励補助金交付対象の条件とされる水稲作付が可能とな水田とは言い得ないものが見受けられますので、これらについては早急に刈り払い、除草剤の散布等を行なうてくださいます。

再度現地確認により管理不十分なものは除外されることもあります。

米の生産調整による休耕田について、転作のうちに牧草にしている刈り取り適期を過ぎて放置しているものがありますが、収穫を行なわないものは転作と認められませんので、せつかく播き付けたものですから必ず収穫するようおねがいたします。

また、転作のうちに牧草にしている刈り取り適期を過ぎて放置しているものがありますが、収穫を行なわないものは転作と認められませんので、せつかく播き付けたものですから必ず収穫するようおねがいたします。

成人おめでとう

ことし成人となられる方は、町内で七十四名になりますが、りっぱな社会人として未来に向かわれる若いみなさんの前途を祝し八月十五日、公民館において成人式を行います。

全員そろって、平服でご出席ください。

ことし成人となられる方々に心から祝福いたします。

【本通一】
水口 和夫
【本通二】
五十嵐敏弘

渡辺 雄二
井内 栄子
森 久美子

【本通八】
新屋 悦子
渡辺 良二
【本通九】
古川 淳七
【本通十】
敦賀 寛
【本通十一】
富田 竜志
八重樫 仁
【中央二】
【中央三】
【中央四】
【中央五】
【中央六】
【中央七】
【ふよう会】
【王子】
【有島】

菅原 朋子
米田美恵子
大門 隆
小林美智子
吉田 恵子
山川恵美子
高山 達雄
久保 専一
佐久間昌子
遠藤 けい

社会人としての自覚

(豊里) 千葉 伸一

「成人式」これは一般に社会人として世間から祝福されることだがこの裏にはそれなりの責任と自覚が必要とされる。

社会人としての自覚をどのように受けとめて、また対処していかなければならぬか、これらを大いに考えなければならぬ。よく世間一般から「今の若い者は…」と少々耳が痛いことばを聞かされる。遊びが優先か仕事か優先か、言いかえれば苦が先か楽が先かで一つの職を持ち社会の波にもまれていくわれわれは、フレツシュでバイタリティーに富んだ現代のヤングマンとして活躍しているのなら満点。

しかし、今の若者に対し「三無主義」と聞きにくい名前をつけられ、なにかすべて否定された形になり若者の魅力が薄れてきている。事実、若者が無気力、無関心、無責任では今の社会では通用せず、もう少し自分は「若いんだ」と言うことを主張していかなければならぬ。

二十歳になった私は第二の人生として仕事に若さをぶつけていきたいと思っている。

現在私は昨年から養豚を始め、農業経営でもむずかしいと言われている共同経営による団地形成に取り組んでいる共同経営のむずかしさは、物質的問題と精神的問題に分けると後者の人と人との調和にあり、物質的問題で物事が解決できるのなら簡単、でなければ「馬とトラクター」の違いで今の日本の農業も変わつていたのではないかと「一本の矢は折れ、三本の矢は折れず」これを農業経営に取り入れた私は、経営の安定を図るため人と人との和を築き共同経営の確立を目指している。一人のヤングマンとして…。

信頼され尊敬される人物として同じ職場仲間の先輩方々に負けぬよう自覚をもつて努力していきたい。

【有島二】
【有島三】
【新興】
【松岡】
【別太】
【豊里】
【共栄】
【光栄】

中西 信子
中亭 清江
末次 昭二
川口セツ子
久保のり子
千葉 伸一
川野 義勝
本間 隆子
松田 信夫

【宮田】
猪狩 潤子
高木えり子
【富川】
高橋 則子
【小花井】
佐藤 文子
【黒川】
大場 隆雄
山下 典昭
【相馬】
佐藤 敏子
長井 修二
【西富】
雨宮 幸子
高橋 竜祐

高橋久美子
工藤 長美
田中 耕治
佐藤 栄子
若山 律子
斎藤 久雄

【桂】
中嶋 徳秋
【西山】
【滝台】
佐藤 和雄
【北栄】
倉地 和博
高田 三子
【二セコ】
高瀬マリ子
大柳 麗子
西本 治
【温泉】

細川美恵子
吉村 啓子
佐藤ミドリ
木村 恵子
佐々木弘一
高屋 清一
鈴木美代子
小野寺真里

第3表 一般会計才出のようす

○ 予算額	総額	5億9千1,679千円
★ 支出額		5億7千1,641千円
△ 支出割合		96.6%

議会費	総務費	民生費	衛生費
○ 11,843千円 ★ 11,505千円 △ 97.1%	○ 108,866千円 ★ 104,705千円 △ 96.2%	○ 92,646千円 ★ 89,358千円 △ 96.5%	○ 14,622千円 ★ 13,008千円 △ 89.0%
労働費	農林水産業費	商工費	土木費
○ 50千円 ★ 50千円 △ 100.0%	○ 112,290千円 ★ 108,671千円 △ 96.8%	○ 10,257千円 ★ 9,883千円 △ 96.4%	○ 103,026千円 ★ 102,053千円 △ 99.1%
消防費	教育費	災害復旧費	公債費
○ 9,107千円 ★ 8,560千円 △ 94.0%	○ 85,322千円 ★ 82,083千円 △ 96.2%	○ 1,676千円 ★ 1,641千円 △ 97.9%	○ 31,351千円 ★ 30,065千円 △ 95.9%
諸支出金	予備費	町民1人当り支出割合 106,530円 町税1人当り10,908円でその差額はその他の収入となります。 昭和47年度にタバコ消費税7,913千円が収入になっております。 町民1人当りで年間1,475円の収入となっております。	
○ 10,123千円 ★ 10,059千円 △ 99.4%	○ 500千円 ★ — △ —		

下半期の主な建設事業	保育所建設	20,291千円
	国民保養センター建設	26,820千円
	モイワ橋架替	5,449千円
	農業構造改善事業	46,359千円
	土地基盤整備	12,478千円
	里山再開発	6,058千円
	簡易水道水源改良	12,300千円
	公有地先行取得	8,659千円

第4表 各特別会計 才入才出のようす

(単位千円)

会計名	予算額 (A)	収入額 (B)	執行率(B)/(A)	支出額 (C)	執行率(C)/(A)
有線放送電話事業特別会計	8,932	8,762	98.1%	8,662	97.0%
民健康保険事業特別会計	71,748	71,613	99.8%	69,972	97.5%
簡易水道事業特別会計	28,239	27,640	97.9%	27,474	97.3%

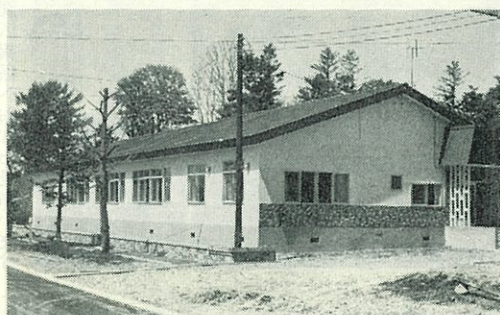
才出 (支出)

才出については、第3表のとおりですが、当初予算が4億5千295万8千円でしたが、その後地方交付税ならびに農業構造改善事業による道支出金の収入増にもなつて、必要額1億3千872万1千円追加補正して5億9千167万9千円の最終予算となり、これに対し支出総額は5億7千164万1千円となりました。

このうち、建設事業費は41パーセントの2億3千128万5千円です。また予算に対する執行率は96.6パーセントになっております。

町の財産

1. 不動産	
土地	4,406,765.89㎡
建物	22,165.70㎡
2. 基金	
財政調整基金	38,018千円
産業振興基金	5,866千円
有線放送電話事業基金	753千円
国民健康保険基金	8,065千円
3. 町債	325,217千円



〔九〇人収容の町立保育所〕

引きつけてください(引取り者 倶知安保健所)

八月九日 午前十時まで、不要物を役場前に

ニセコ町財政事情説明書

昭和47年度の下半期財政状況

社会福祉施設の整備を重点に

保育所・芙蓉荘完成する

町では、年2回(6月1日、12月1日)「財政事情説明書の作成および公表に関する条例」の規定により財政状況を公表しております。

これは、町民のみなさんに行政のすがたを正しく知つていただきご理解とご協力をお願いするため行なうものです。

このたびは昭和47年度の下半期の財政についてお知らせいたします。

昭和48年6月1日

ニセコ町長 遠藤京作

第1表 一般会計才入のようす (単位千円)

科目	予算額	収入額	収入率%	構成比%
町税	56,217	58,535	104.1	9.7
地方譲与税	7,000	8,108	115.8	1.4
自動車取得税交付金	6,000	8,034	133.9	1.3
地方交付税	276,516	281,459	101.8	46.8
交通安全対策特別交付金	379	379	100.0	0.1
分担金及び負担金	3,511	2,654	75.6	0.4
使用料及び手数料	8,141	8,740	107.4	1.5
国庫支出金	26,110	25,678	98.3	4.3
道支出金	90,454	90,542	100.1	15.1
財産収入	10,691	10,855	101.5	1.8
寄附金	1	—	—	—
繰越金	15,154	15,154	100.0	2.5
諸収入	20,105	19,363	96.3	3.2
町債	71,400	71,400	100.0	11.9
合計	591,679	600,901	101.6	100.0

才入 (収入)

才入については、第1表のとおり予算総額5億9千167万9千円に対し、収入総額は6億90万1千円で、そのうち主なものは地方交付税が46.8パーセント、国・道の支出金19.4パーセント、町債(借入金)11.9パーセント、ついで町税が9.7パーセント、その他諸収入以下の順となつており、年ごとに自主財源が減少しております。

また、このうち税金の一人当りの負担額は第2表のとおりとなっております。

第2表 納税義務者1人当り町税負担額

税目		昭 和 4 6 年 度		昭 和 4 7 年 度		比 較 (B) — (A)	
		納税義務者数	1人当り(A)	納税義務者数	1人当り(B)	納税義務者数	1人当り
町 民 税	個 人	1,932 ^人	5,841 ^円	1,798 ^人	6,777 ^円	△ 134	936 ^円
	法 人	36	58.251	37	58.251	1	0
固 定 資 産 税	個 人	1,276	8.841	1,277	8.869	1	28
	法 人	43	114.612	54	96.564	11	△ 18.048
国 民 健 康 保 險 税		915	21.391	881	21.391	△ 34	0

注：固定資産税の法人は、北電、王子、公社納付金を除いた金額です。

市街地に「交通信号機」設置

歩行者の斜め横断はやめよう



七月十二日から市街の前田商店街馬具店間の十字路に信号機が設置されました。
このため、歩行者も、車もこの信号機によって交通することになっておりますので、よく信号を確かめて渡りましょう。
また歩行者の斜め横断は事故のもとになりますので、道路はつとめて直角に渡るようにし、横断歩道の利用に心がけてください。
とくに、幼児、老人ならびに自転車で行き交う方々の事故防止については、家庭や学校などで十分話し合いをするようにしてください。

ない快適な夏をすごそう!!

交通事故の

夏の交通事故死絶滅特別月間

ただいま「夏の交通事故死絶滅特別月間」として道民総ぐるみ運動がთვის重点目標によって展開されております。

重点目標

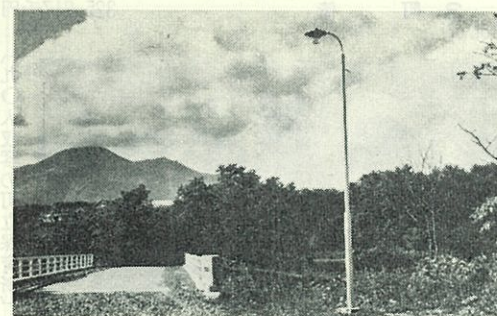
- ◎ゆとりのある運転で交通事故をなくしよう
- ◎夏休み中の子どもを交通事故から守ろう

実施期間

昭和48年7月21日から 1ヶ月間
昭和48年8月20日まで

とくに家庭においては、თვისことがらを実践しましょう。

1. 自動車を運転するときは、事前に目的地までの道路状況等を把握して、余裕のあるスケジュールをたて、過労による事故を起こさないようにする。
2. 夏は暑さのため、すい眠不足がちとなり、体力の疲労度も重なって過労運転や居ねわり運転に起因する事故が多いので運転前は夜ふかし、遊びすぎなどはせず十分すい眠をとるようにする。
3. 観光行楽地では、とくに飲酒の機会が多いので車を運転する人は絶対に飲酒しないようにする。
4. 夏は、子どもが外で遊ぶ機会が多いので母親が中心となつて危険な歩行や路上遊びをしないよう注意する
5. 老人のいる家庭では、信号の見かた、安全歩行について常に話し合いの場を作り、外出時には主婦がつきそうなどして、より安全をはかる。



交通安全灯が設置

要に交通安全灯が設置
主道に交通安全灯が設置
急ぐときでも
信号にしたがおう
黄色は………進む
赤色は………停止
注意

町では、主要な町道の交又点に交通安全のため街路灯を三十ヶ所に設置しました。設置した街路灯は、スマートなポールに七十ワットの水銀灯による照明で、高橋電気商会の請負により工事費百六十六万円（ほか北電負担金五十万円）で工事が進められておりまして七月三十日完成しました。
今後の電気料金維持管理費は町で負担しますが、町で設置した街路灯が故障した場合には、総務課広報係へお知らせ願います

「交通事故巡回相談」開催

交通事故による被害者救済のため、援護活動の促進強化をめざし、適切な指導および助言を行なう交通事故巡回相談がთვისにより開催されますので、お知らせします。

1. と き 昭和48年8月21日 午前9時～午後4時
2. ところ 後志支庁大会議室
3. 相談員 道交通事故相談所 小林栄三郎

路側帯の正しい通行
車の駐停車は禁止!
ニセコ町本通一町内右塚建設車庫前から、中央通り丸和農産スタンド前まで道路の山側に白線二本引いてあります。これは路側帯といて歩行者用道路として歩道と同じ扱いを受けることとなります。このため、自動車はもちろん軽車両自転車なども通行することができません。
また、歩道と同じ扱いの道路ですから「駐車」及び「停車」することも禁止されております。車の駐停車は線の外側に沿って置いてください。歩行者も歩道と同じですから通行するようにしてください。

母親学級を開きます

8月9日～10日（公民館）

8月9、10日の2日間、公民館婦人教養室においてとし第1回の母親学級を開いたします。多数参集されますようご案内申し上げます。

この母親学級の開設目的は正しい生活設計と健康で明るい家庭を築くことにあります。

まちがつた生活プランは後に家庭の不和にもつながります。正しい教育の中で、正しい教養を持ち、お母さんとなられる方々が明るく健康な家庭のためにもぜひ出席して学ばれることを望んでおります。

開設内容

- 8月9日 午前10時～午後3時
妊娠中及び産後の栄養
日常生活（生理衛生と異常）
医療制度 スライド使用
- 8月10日 午前10時～午後3時
分娩と産褥（じよく）…実技指導
新生児の扱い方（沐浴（もくよく））実習
〕スライド使用

胃腸病検診日程きまる

30歳以上になったら必ず検診

毎年実施しております胃腸病検診がとしも八月二十一、二十二、二十三、二十四日の四日間、ニセコ町公民館で実施されることにきまりました。町民の皆さん、三十歳以上の方は全員この検診を受けましょう。

「ガン」はもつとも恐ろしい病

気といわれながら、あまりにもその検診受診率の低いことにおどろきます。

私たちはいつまでも健康で生きていけばそれにこした幸福はないのです。現在では「ガン」は恐ろしくないというほど医学が進歩してきました。しかし、これも正しい

定期検診を受け、自分が自分で体の健康を確めるはかじらないのです

有名人に多い病氣だという感じを与えています。これは、有名無名、貴賤、男女を問わず「ガン」は襲ってくるのです。

三十歳台から後半にかけて人間の体調にそろそろくるいが出てくるものであり、そのスキをねらつておそつてくるやつかいものです。住民の皆さん健康こそわが宝です。一年に一度は必ずこの胃腸病検診を受け体の安泰を確かめましょう。

詳しくは先月の広報または各駐在に配布の文書を参照してこの検診を受けましょう。

一口医学

「会社の旅行に行きたいが、歯ぎしりが心配で……」などの悩みを訴える人も少なくありません。

歯ぎしりの原因としては、歯

歯ぎしり

ならびが悪かったり、うまくかみ合わないという物理的なものも考えられますが、最近ではむしろストレス、欲求不満が原因として有力視されています。

「離乳食、実習教室」

を開設

健康で明るい乳児を育てるために正しい栄養の分拆と、離乳食のあたえ方、離乳の適切な時期と調理の方法等について、乳児をおもちのお母さんとともに実習勉強をしたく八月七日午後一時から公民館調理室で実施いたします。

多数出席されますようご案内申し上げます。

なお、赤ちゃん同伴のお母さんは二階老人室をご利用ください。

子どもの場合は日中遊びが激しく疲労しているとき、日中あつたできごと恐怖感をもつた場合、歯ぎしりをするようです。こんな場合はゆりおこして恐怖心をとりさつてやりませう。

長い間歯ぎしりすると歯がすり減ってくるだけでなく、歯の根がきずついて歯槽膿漏になることがありますから、一度歯科医に相談してみしましょう。

台風、集中豪雨のシーズンです

- 気象情報に十分な注意を
- 停電に備え懐中電灯、ローソク、ラジオの用意
- 避難場所はあらかじめ知っておこう



長期天気予報が発表

多量の雨は期待できない

〔八月〕

夏の気圧配置が現われ、暑い期間があるでしょう。しかし、前線は二回ぐらいい南下し、上旬末や中旬末には涼しくなる見込みです。前線の南下する時期に降水が期待されますが、雨量は多くないの、一部で干害のおそれがあります。平均気温は西部で並み、東部では並みないしやや低い。雨量は北部でやや少なく、南部は並み。

〔九月〕

初めは前線の影響をうけやすく、雲が多いでしょう。気温も低めに経過する見込みです。中旬以降は移動性高気圧が通りやすく、温暖な晴天が多いでしょう。下旬には一時寒気が入り冷え込む日がある見込みです。平均気温は並みないしやや低く、雨量は西部で並み、東部はやや少ない。

〔十月〕

移動性高気圧と気圧の谷は交互にとおり、天気は周期的に変わる見込みで、一般に温暖な日が多いでしょう。しかし、上旬には高気圧におおわれて冷え込み内陸で霜がおりるでしょう。また、下旬には大陸の高気圧が発達して北西季節風が吹き、一時寒くなる見込みです。平均気温は並み、雨量は並みないしやや多い。

①自動車運転免許更新講習会

とき・ところ

八月八日午後一時三〇分から

(公民館)

有効期間

昭和四十八年八月八日から
昭和四十八年十一月七日まで

北電 斉藤政之さん モニターに

北海道電力株式会社では、お客さまのご相談、ご意見、ご要望を受け賜うため、北電モニター制度を実施しておりますが、昭和四十八年度の北電モニターとして、本通十一町内の斉藤政之さんを委嘱しておりますので、北電に対するご意見、ご要望がありましたらご相談ください。

あなたも参加しよう

第3回町民歩け歩こう会

とき 8月12日(日)

ところ 王子第二発電所往復

午前7時30分役場前出発

参加者に、おやつを差し上げます。



戸籍の窓口

6月21日から

7月20日まで

▶ご結婚おめでとう

武田 彰二 斎藤 菖子 (富士見)

▶お誕生おめでとう

芳賀 ルミ子 則雄 (北栄)

吉原 政美 忠志 (尾ノ上)

加藤 雅之 洋 (本通10)

清水 みさお 晴雄 (中央2)

芳賀 さおり 幸弘 (北栄)

斎藤 卓弥 吉八 (温泉)

▶おくやみ申し上げます

土生 政次 70歳 (松岡)

町の目録

7月

3日 観光協会役員会

10日 議会総務常任委員会

12日 議会総務常任委員会

17日 議会総務常任委員会

17日 町民憲章起草委員会

17日 議会建設常任委員会

19日 町民憲章起草委員会

19日 町民憲章制定審議会

20日 招魂祭

20日 奉納全町マラソン大会

22日 町民大運動会

23日 例月出納検査

27日 ニセコ町家畜共進会

30日 町政懇談会

31日 第六回臨時町議会

たばこは町内で

